

# ALSÓ-LENDVAI HIRADÓ

Előfizetési ára	
Egész évre	8 kor
Fél évre	4 -
Negyed évre	2 -
Egyes szám ára 29 fillér	

Felolós szerkesztő, lapfőtájos és kiadó:

**BALKANYI ERNŐ.**

**MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Fő-utca 2.

Hirdetések díjszabás szerint.

Kéziratok nem adának vissza.

## A nemzet ereje.

A budapesti országház előtt levő nagy térség a mostani mozgalmas időkben a Rákos mező hívatásában díszleg. Hajdanta Rákoson gyűltek össze a magyarok, hogy tanácskozzanak az ország sorsa fölött, döntsenek a haza nagy dolgaiban. Ma ugyan bent tanácskoznak az országházában, de a téren gyülekeznek a nemzet fiái, kik a négy folyó és harmas halom minden tájáról jönnek, hogy a nemzet vető ját kiáltassák. Hogy a vető visszahangra lele- a szép kupolás teremben, azt nem firtatjuk e helyen, sokkal inkább érdekel bennünket az a hatalmas imponáló tény, hogy ismét magára ismert a magyar.

A vidéki küldötségeknek a fővárosba való szakadatlan zarándoklása szemünknek csak másodsorban jelentik azt, hogy az ország közvéleménye egy politikai kérdésben állást foglal. E hatalmas mozgalomnak az a kiemelkedő mozzanata, hogy a polgárságot ismét egy táborba hozza össze egy nagy nemzeti gondolat. A história igazolja, hogy ritkán volt egy táborban Magyarország népe, hogy a nemzeti küzdelem egységes, egyöntetű csak a legnagyobb válságok idején volt mint például legutóbb a szabadság harcban.

Pedig a nemzet küzdelem nem csak véres csatázból állott, utóbb harcot folytatott ellenünk az ellenség századokot keresztül beke idején. Mint az őrül szó támadtak minden gerendáját a magyar alkot-

mányos életnek és önállóságnak és ilyenkor száz taborra osztott ez a szerencsétlen nép. Ha összetartottunk volna mindig, hol tartana most a magyar nemzet.

Az összetartás, az egy táborhoz való tartózkodás jele az, hogy a budapesti pályaudvarokból nap-nap után önlök a pirosbarna arcú magyar nép a csillogó aszfaltos utcákra, nap-nap után a szabadság harci dalát énekelve vonulnak az ország temploma parlament elé, hogy tolmácsoljanak egy nagy nemzeti akaratot.

Az öregek, akik résztvevői voltak a szabadságharcnak, szemtanúi az elnyomottság szomorú korszakának és felépítői a magyar államiság építetének, szinte lemondtak már az utóbbi évtizedekben erről a nemzetről. Azt mondták, hogy egészen el hanyagiasodtunk, a nemzeti idealokkal nem törődünk, lekünnből kivessztek a magyar láng és a szívünkben a felkesedés. S valóban a hazafi bizonyos keserőséggel nézelte ezt az új nemzedéket. A hősiemelési osztály eladósodva, elkecserebbe hivatalokban gubbaszt és stréberkedik; a hajdani jobbágy, jelenteg kisbirtokos nyögve nyög az adók terhei alatt és hallatlan áldozatokkal hoz azért, mert a magyar hazának szabad állampolgára. Hatalmatlan terjed egyek vidékeken a nemzetközi szocialdemokrácia is, mely a hazaszeretet fogalmának a megöléje. — Azt mondták az öregek, hogy nincs már tiszta lelkesedés és hazaszeretet ebben a népben, mely a modern élet zavaros áradatában eldobta

ideáljait és multjának dicső emlékein hevíteni nem tud — csak panaszkodni, elégedetlenkedni és dolgozni.

És most, vizsgálat, dicső látvány, mint egy parázsütésre feltámadtak a nemzet szunnyadó őrői. Föllángolt a magyar hazaszeretet tüze, felkesedés pirja ez az arcon márciusi hangulatok forrnak kedélyekben. És felkelnek ifjak és vének a messzefekvő falvakban és városokban, gyűltesnek és amiket a gyűléseken mondanak és gondolnak, az mind lángoló hazaszeretet, az mind a magyar eszmények feltámasztása. És az elkecserelett, adókkal nyomorgatott parasztság összerakja verejtékesen szerzett föléreit és feljön deputációzi az ország fővárosába, hogy elmagyarázza a világ színe előtt a hatalmasoknak, miért dobnak a magyar ember szíve. És mi látjuk, élvezük nagy gyönyörűséggel, hogy ugyanez a dicső magyar nép ez, melynek szívében a hazaszerete és felkesedés lángolt s ezzel tartotta fenn annyi század viharán keresztül a hazát.

Föltámadt a magyar nép, önmagára ismert és felkesedésében, hazaszeretében, a históriai eszmények tiszteletében csak olyan erőst most is, mint volt hajdanán.

Ez a nemzet ereje.

Ez nyilatkozik meg most.

Megvan még mindig és nem is fog elmúlni soha. Ezért örökéletű Magyarország, ezért nem fogunk elpusztulni, akármilyen nagy vihar pusztít végig a világon.

## TÁRCSZA.

### Magyar Remekírók.

A „Franklin-Társulat” e korszakos vállalatból megjelent a harmadik sorozat. Ma már, midőn a „Magyar Remekírók” díszes és becses kötetének ezrei, stól tizezrei sorolnak az országban, fölleséges lenne ennek a franklinus gyűjteménynek akár a kulturistoriái, akár a nemzeti fontosságát hajtogatni; az a közönség, melynek izézetét hajlógatja, e nagy vállalkozásra elsősorban azért, fonyesen bebizonyította, hogy érti és érzi a „Magyar Remekírók” nagy jelentőségét s nem azt a könyvet veszi meg, a melyet leggyérszebben kinyalgatják, hanem azt, a melyeknek belső értékei is helyes illekvények. Egy szoval: nem Maecenás többe a művelt magyar közönség, hanem — miért? — nem adozik, hanem vásárol, nem csak annál akar, hanem élvezni is.

Ebben pedig bő része lehet, ha a „Magyar Remekírók” kötetét forgatják; mert lassan-lassan, a mint a kötetek egymásra gyűlnek, a magyar irodalom költékialisa lesz e a gyűjtemény. Egy-más melle soroloknak a könyves polcozón a magyar nemzet nagy szellemének alkotásai s mire mind az ötvenöt kötet megjelenik, — nem lesz mit irigyelnünk a nyugati nemzetektől: — a mi irodalmunknak is vannak oly gyöngyei, a mi-

nökkel más nemzetek nem kérkedhetnek. A „Magyar Remekírók” első két sorozatának tíz kötetében ugyanis Arany János, Csiky, Garay, Kossuth Lajos, Révickzy, Szépligeti és Tompa műreit kapjuk, vagy teljesben, vagy részben: a most szerkesztő új sorozatban pedig Vörösmarty harmadik kötetén kívül Géczer, Kazinczy, Kölcsey és Vajda egy-egy kötetét találjuk.

A magyar szellemi élet pangása, nemzetünk fassult közömbössége soha nem volt szembevetőbb, mint a Kazinczy föllesésének idejében. Herder szavait, hogy „a magyarok nincs többé mit keresnie a földön”, akárhányma néma fadjalmonál olvastuk és igazoltnak hittek. Ez a „Kun Laszónál is mostohább idő”, — a hogy Vitkovics írja, — kétségbe ejtette a nemzet legjobbjait, a kik semmi vizsgálatot se láttak a hazában. A hazafiai őrj törekvésének szárnyát azért a cenzúra és szellemi életünknek néhány szorvanyos nyilatkozása is inkább csak a végvonaglás tudásjára lebbentette föl a fátolj. — Egedül Kazinczy nem esigodott: — a mult dicsőségének sirján a feltámadás lehetőségét hirdette, — s e hitének apostolának, szinte egy maga vállalkozott a gazdasági feladatra, hogy a tetszhalott magyarba új életet önt, a fassult szivekbe perzsvó vért ereszt és fölrazza dermedtségéből az alvó társadalmat.

„Illo, hogy a ki érte meg magában, ellene szegyezte magát a reánk törő szörnyű veszedelmek”, — írja Vidá Laszónak: s ő maga jár jó példával elül. Legato szerencsétlő egy perczig se hagyta pihenni az acélok lelkét, lángoló szíve reformator: — de a csend elerte; elszó vegre,

megerbette azt az örömet, hogy eszméi az egész nemzet életét megteremkényítették. O volt az irodalom és a kövület Szechenyi-é; — a nemzet-ehetség legnagyobb magyar alba a földbe vetete el politikai reformjának magvait, a melyen a Kazinczy tolla szántott barázdákat, „Stellem vala ő, — írja róla Kölcsey, a ki legbüszköbb tanítvány volt, — mely a tepsedi csorgott oly sokáig csaknem egyedül elevenéte; s lépeő, melyen egykorin magabizabba hűgassanak s szerencsésébb maradtak többé juthasson. —

Az az egy kötet, a melyet Vajza János, Kazinczy leghevitatóbb kritikusai valogatott össze a nagy agitátor munkáiból, egész kepei adja irodalmi újulásiészetének és buzgó apostolának s munkásának. A mi eredeti versben írt, azt mind fölvetette a kötetbe; eredeti prózai dolgozatai közül pedig a legfontosabbait, a Pálvay emlékezetét. Egy egész könyvet töltenek meg Dalai és odai, kettőt a Tóvicsk és virágok egy-egyzet az Epi-grammak, a Vegyesek és az epistolák: s e hat könyv után következik a Pálvay emlékezetének nagy könyve. Megelőzi pedig Kazinczy írásait a Vajza János dr. Bevezetés, mely rövid, de annál tömör és igazságos kritikával méri a széplalmi mesterek nagy érdemét.

Kölcsey Ferenc, a nyelvújítás mesterének lehegesébb tanítvány, — voltaképpen több őrj foglalt magában; — a hogy Groguss jelenzően mondja róla, Angyal david, a ki a „Magyar Remekírók” sorában fölveté Kölcseyöt életé alapos és kimerítő kritikai bevezetést írt, igen nagy szeretettel foglalkozik és soha elodul követővel. A

Nem az éfemer jelentőségű politikai kérdéskör van itt szó, hanem egy sokkal fontosabb eseményről, arról, hogy a magyar nemzet szívében az erőforrások bőségezen burogatnak most is.

Latjuk, meggyőződhetünk róla most is, hogy amikor nagy események történnek, mikor válság vagy vihar előtt áll az ország fölke. Búlmad az a modern magyar nép is, éppen úgy mint az ősei.

El benne, egy benne ki nem látó lánggal a nemzet ereje: a hazaszeretet és a nemzeti eszményekért való lelkesedés.

**Előfizetési felhívás!**

Lapunk április 1-ével a VIII. évfolyam II. negyedebe lépett. Tisztelettel kérjük mindazon t. előfizetőink, kiknek előfizetési lejárta, sziveskedjenek előfizetéseik megújítását, nehogy a lap szerkesztésének fontakadás történjen. A lap hátralekötését pedig kérjük a határokkal beküldésére, mert a lap fontartása tetemes költséggel jár. Lapunknak a n. e. közönség szives partfogásában ajánvja vagyunk tisztelettel.

az „Also-Lendvai Híradó” szerkesztősége és kiadóvatala.

**HIREK.**

— **Szoligabrák áthelyezése.** Dr. Jankovich László gróf, Zalavarmegye főispánja Mezőcsy Jenő szolgabírói Novádból Zalazsentgrótra, Farkas István szolgabírói Tapolczáról Novádra helyezte át. Langer István t. szolgabírói pedig a tapolczai járási főszolgabírói minőségben ideiglenesen helyettesítette.

— **Adótitzi kivévezés.** A m. kir. pénzügy-miniszter Bauer István aradi adóhivatali gyakornokot a nagykamara adóhivatalhoz ideiglenes minőségben adótitzisére nevezte ki.

hymnus írja orra, éleken fúszkó, látor elme volt, igaz híse a meggyőzősének, de melyre hán a eselen bemozói hájkája mellett van beome lírai erese, költői fogakonyaság és szubjektív színezés is.

A husz éves, tartalmas kötetben meg vannak költésy összes versei, melyek közül több zen az irodalomtörténeti eszupán, hanem az egész népzet-nek is. Prozái munkái közül legjellemesebbek valogattak ki. Angyal, Dávid, a „Köztársaság” napjeseiről írt kritikáit, emlékeztetőjét ugyancsak Berseviry Dániel fölött, a gyönyörű Paraiszist, melyet mindnyájan olvastunk és tanulunk az iskolában, s a melynek szobh oktatást, legalább magyar nyelvén, ma sem ismerünk. Mintha csak egyben tette volna le Költésy a maga ideális egyiségének az etikai hitvallását, hogy — „bar mindon küzdelemnek melletti a magunk számára jobb napokat nem vinnánk ki; de, tisztán erese, hogy emberi rendeltetésünk főcélja nem is ez vala; nem nekünk atokai vissza a pályára, mely ha nekünk tövist hozgat is, nemünknek most, vagy a jüvendőben viragot és gyümölcsöt teremhet. ...

Guzser Gergely, a hazasíres érseki bencees költői munkáit Zoltányi Irén rendezte sajátja sz a ugyancsak ő írta meg kiváló rendfarsának az elejtárjárás. A sokat szorodott, testestől-keletől magyar Guzserrel, Petöfi képe, zsinonny újabb költő, aki „népszörvény” tekintetében vetekedhet. Egy hűján negyven dalát enekli ma már a nép, s költészetének bizonyára legjellemesebb részét teszék e nepes dalok. De talancuma más irányokban is nyilatkozott: — az oda, elegia, epigramma, szatira és épsöz különböző hangjai mind megessendülnek a hangján s költészetének az egész nemzeti erese volt a legfőbb alapja. A Híradó kitöltéj bilincs-ekbe verték ugyan, de magyar lelket nem lehetett bekölká szorítani.

(Folytatása következik.)

— **A eskortornai tanítóképző intézet jubileuma.** A folyó év szeptember havában lesz 25 éve, hogy Trefort Agoston miniszterterese alatt a eskortornai tanítóképző intézet megnyílt. Az intézet 25 éves múltját nagy fényvel készülnek megünni az intézet volt tanítványai s a muraközi tanügyi körök, mely célból f. hó 7-én Eskortornán előterkezettel tartották, amelyen az intézet növendékei közül mintegy egy harminc-an gyűlést egybe. Az értekezlet az ünnepró mulatozások megállapítása céljából egy helyi bizottságot választott.

— **Újítás a munkányékek kiállítására.** A kereskedelmi miniszterem 49921 VIII. 1902. sz. körrendelettel elrendelte, hogy jövőben az iparos és gyári munkások részéről kért munkányékek, az illetéges igazolásra való tekintet nélkül, kiállítandók. A ki tehát valahol munkálba lép, csak ezt Mesege felvételre és öszozályított rendelkezésre és szendoyoztatással tartozik az ipartestülettel, igazolni, akár meg van állapítva az illetéges, akár nem. A főtisztviselői rendeltel a miniszter, hogy a munkányéki tulajdonosának a nevalarása minden könyvebe bejegyzendő.

— **Hams arany.** Zalazsentgróton egy hams aranyat találtak, amelyt a hatóság felöltött. Figyelmeztették a községet, hogy most már a aranykincs is hamisítható, azért óvalos legyen a pénz körül, nehogy karát valjja.

— **Folkelt a kopszoból.** Biharmegye egy kis községében, a hegyek köze dugott Geszerán történt hogy kitértek az öreg Blum Zelegről, a ki ölt a mocoknál elvándorok keresztül ment a palánk-Mesege felvételre és öszozályított rekoni, irányított s haron testvere vállalkozott arra, hogy visszatér a kopszó mellélt. A halottas szobából egy kimentek a virrasztók a melléksobából, a kalyha mellé, mely a hűvös április éjszakan jól be volt fűtve, s elkezdtek kártyázni. Eppen nagyon érdekes játék volt és az egyik játékos azon törté a fejt, hogy mit hívón a fűtve keze alá. A város király meg a tökök között talozott, a mikor megszólalt a háza magán egy tampa mely hangja: — Ne a tökökkel játszd ki, hanem a város királyt!

A játékosok hátra nyoztek és esaként hátra nyoztek, mert ott állott a halottak hát Blum Zeleg. Az öreg, aki tetszőlő volt, fölébört aimaiból a ismerős hangokra, a kártyák eszógására, a rekedő kontrára. A játékosok kezéből kibúllott a kártya, s remült sültoállással menekült a kopszoból kikelt gibe elő. Blum Zelegrnek már minőségben a háza, most s miér Geszerán a palánk, de ma a virrasztók emelgetik, megvetéssel eszolvja a fejt.

— **Latsók,** hogy men volt köztük igaz játékos. Hogy lehetett ábdehanyit azt az érdekes partit?

— **Építik a longyártat** A csurgói longyar építésére a csurgói járás főszolgabírója a mult heten az engedélt megadta, minék folytán a gyár építését a vállalkozók e napokban megkezdék.

— **Foszlagabíró — mint Megváltó.** Mezey Irén újvidéki főszolgabíró bikros tenődi közt a józsi trefai is kultiválja. A napokban is egy mulatságos esneket volt a központiá. Petrovics bácsyzei községben ugyan létezik egy székta, amely Krisztus vallását a nagy szeretettel helyezni. Ezt azonban csak úgy lehet megselekedhetni, ha a elöl egy fiatal Megváltóra tábel szert ki Krisztushoz hasonló kinszenvedésnek vetné magát alá. Homokig kerestek ilyen, de nem akadtak rest. A napokban az újvidéki járás egyik vezetőféra, ki már gyakran felült Mezey trefának, ezt megtorlatlan, azt ajánlotta a székta híveinek, hogy forduljanak az újvidéki járás főszolgabírójához, kinek a kinszenvedéshez való hajlamra nagyok és irókban testestől-keletül barátok. Az általás hívek közül többen megfogadták a tanácsot s a napokban beállították Mezey Irénhez. A küldötték szonoka ezek szávakban adta elő jövetelük célját, megkérvén őt, hogy aljón ezen új vallás ere s a híveiket hozza meg az áldozatot, hogy Krisztus példájára fesszesse föl magát. A főszolgabíró nyugodtan hallgatta meg a szónokot s rákényszeríté, hogy a szónokot a szónokot a szónokot válasszát. — Ahol az életet előtűn valaki nem vágyok, hogy a töle való elválas nebesemésnek, azon megbeszém a kinszenvedést. Figyelmeztetek megribben bennetek, hogy abban az esetben, ha a föliszentesített követő harmadnap föl nem tanádnak, akkor az újvidéki kir. törvényköz ügyése a Megváltó szerepet nektek fogja kiosztani. — A küldöttéket a valasz anyira meg hatatta, hogy nyomban — megszökték. (Zala).

— **Új szöveket.** Szociálistáknak ker. fog. szövekeket alkult.

— **Meh tolvaj.** Még a mult év okt. 24-én egyj Zagar Antal és Kovacsics Antal muraszendrői lakosoktól akkor ismeretlen lettesek 1—1 hus meglet loptak el a melcséskölt. Most a följelentése a esendősérg könyomozta a tolvajokat Dolovics Mihály és Gneszék Erik krisztóffalajakos szövegekben, akik a lovasat beszerették és azt mondták, hogy a mezen megfosztották s az egyik kábel-övegtek. A mekedvelelto följelentettek a bíróságnál.

— **Továbbképző tanfolyam.** Dr. Rusziska Kálmán kir. tanácsos Zalamegye tanfolyagjeleje a következő elhivatást teszi köze: Felvadás. A nagy-meltoisaga valas is közoktatásügyi miniszter ur folyó év 91.094-ös számon rendeléssel tanulmányait már bevezetett és a gyakorlati pályán már költözött azon tanítók számára, kiknek hivatalos szerzetelti althava, továbbképző tanfolyamokat rendez. Miniszter ur ezen tanfolyamok egy helyeül a eskortornai alnami tanfolyamok intézetét jelölte ki. Felhívom azokat a t. tanító urakat, kik részt oltajának venni ezen tanfolyamok, hogy hozzáim közté behelyettesen kényenkölt folyó ápril hó 30-ig jelenküzenek. — A harom hétre terjedő tanfolyam június hó 6-án, kezdődik s ugyanazon hó 25-én záródik le. A tanfolyam 30 alkalomra van felosztva, fel közik közül 30 alkalom kötszobgny, nyoz az intézet imeratuságban teljes ellátást, azoknál 15 korona utasít költségekben is reszesül. Azonban a saját kötszobgny jelenközik máskül 20 hallgató is a tanfolyam egész idejére fizetendő 20 korona fejeleten az elöbbségek hasonlóan ekezeset és inást nyoz. — Ez utóbbiak utkötszobgny nem kapnak. A tanfolyamra vonatkozó egyéb tudvalok köztébb értesítést az érdekelőknek a Nemzeti Lapunkban június hó 1-én közöltem. A tanfolyam már nyertének. A folyamoktól a felvetébről, a megjelölés idejéről s egyebéről a eskortornai alni tanfolyamok intézetéig igazgatója fogja kelio időben értesíteni. Zalamegyeszeg, 1903. április 15.

Dr. Rusziska Kálmán, kir. tanácsos, tanfolyagjeleje.

— **A megkeresztelt serí.** Merőly Antal leányi főszolgabíró hat ügy finom serit küldött a jegyzőségre. Tóth János eszperének, aki nem ismeretlen a tragica pamesot, újonnan egyet-fel költözött a megkeresztelt lakásába, s a párkötszobgny kötszobgny lakásába mind mekötszobgny, úgy hogy holt azottan osztoztak el. Másnap reggel korán egyik községbe adott szedni met, s így nem volt kérdése vonlatól. De mielőtt el ment lakásáról az elfogyasztott ügyek tartalmit vízzel pótolta, gondolván magában igen erős ital a pának az a punes. Kidőlött, neszté velen a lömlöbörölszának harza sem jött, hanem ottani Róder Mártonnak arajavált meg a eskortornára. A esendősök Róder följetésére mekötszobgny. Mindent töredelmesen bevallott. Csak az jegyzete meg vallatis közben, hogy töböt soha sem iszik serit, mert megismerte annak erejét.

— **Havazás.** A több napú esőszét folyó hó 18-án hajnalban tartós havazás váltotta fel. Utakat, mezőket terdelmagas hó borította. Az időjárás állandón hideg, mi a gazdáknek nagy aggodalmat okoz.

— **Vörösmáty-Album.** Kulturmissziót teljesít a „Pesti Napló” mikor minden esztendőben, diszes ingyenes ajándékokban közelebb hozza, a nagy közönség szívéhez a nagy, örökbeszű irodalmi s művészi alkotásokat és aztál, hogy megismertetik, egyáltal meg is szerettetik a művészetet. Evé után gyönyörű művészi ajándékokkal, ritka diszmetektel lett a Vörösmáty-Album. A „Pesti Napló”, ez a szö megkemésb értelmeiben független szabadelvű és szökionimo polg és most Vörösmáty, a Szózat és a Ven egyazon örejei költőnek eltrajvával egyben legkiválóbb alkotásait (Szozat, Szep líonka, Gszongor és tíünde és számos más) leglátja diszes albumba és adja karacsanyra ajándékul. A Vörösmáty-Album a Zichy Mihály-Album alakjában és nagyságban készült és e tartalmas diszékonyt 29 nagy öbb-szében nyomott mindeleket, továbbá 40—50 szökionymot fogja diszteni. E gyönyörű könyvet karacsany ajándékul megkapja a „Pesti Napló” minden állandó előfizetője és díjtalanul megkapja mindama új előfizetője, aki egész even át fel-vagy megvedenkit, de meg-szakítás nélkül ízet elő a Pesti Napló-ra.

— **Orvosi körökben** már rég ismert tény, hogy a Ferenz József keszoviz valanenymű hasonló vízei, tartós hasájtó hatása és említesse metto kellemes ízével fogva, már kis adagban is tetemesen föllülmű. Kerjünk határozottan Ferenz József keszovizet.

— **Jó tanács.** Mindazoknak, kik pásztiót akarnak leteletlen, ajánljuk, hogy szerzek le Mauthner Odón eszacs. és kir. udvari magkereskedésből Budapest és „Sétatorj” vagy a „Margitsziget” fűmágvérkeket. Ezeket már 20 éve szállítja Mauthner Budapest és a Margitsziget új banulatra mello és gyönyörű sétaléteire szerze.

## CSARNOK

## BIHÁCS.

— Történelmi beszély 1592 évől.

Irta: egyházasbátki Dorvartics Kálmán.

(Folytatás).

„Hajjjon fel olyan völgyényem!” — válaszolá a leány fadjalmom — „en utódom s gyülmöm azt s fogadtam teszek, hogy neje soha sem leszek.”  
„De hát kegyed szülei éppen azt akarják elérni” — mondá a főhadnagy — „azert lettek ellenségeim, különösen a kapitány, pedig hat en ugysem állom atjában. . . tehát kegyed nem szereti a kapitányt?”  
„En csak egyet szeretek!” — mondá a leány Batálics főhadnagy kezét lágyan megszorítva, mire könyek rezteltek szemében — szeretnem pedig langolon s cietemet is aldozom érte.”  
„Már késő!” — válaszolá a főhadnagy határozottan

Ezen szavakra Valburga oly mozdulatot tett, mintha a csónakból a folyóra akarna magat kitvetni, a mit a főhadnagy észrevéven gyorsan a

parthoz vezetve Valburgát a csónakból a partra szettegette, vagyis erőltette kiszállni.

Valburga anyja állt ott az ismeretes kis ajtóban, jobb kezével feldőljő fenyegette leányát, aztán karofogta s bevezette a várba. . .

Annak, hogy Batálics főhadnagy és Dragie lica jegyesek, csakhamar före ment, megtudta Valburga is, s ez volt magyarázata a főhadnagy azon szavának: „már késő!” s a mit azt először meghallotta, fadjalmom melo egy örüll vette meg a földre szülei jelenlétében s eszméletlen vesztve, a várba vittek s aznya fektettek.

A mit eszméltes ter, szülei előtt kijelentette, hogy ő öngyilkos lesz, mert Batálics Tamás főhadnagy halálosan, végülön szereti, s a nélkül nem tud, nem akar élni.

Lamborg várparancsnok egyetlen gyermeke nekül határozott kijelentésére a fenti eset után egykét napon magához kerette Batálics főhadnagyot, elbeszélte neki a fenti esetet leánya nyilatkozatát s arra kerle, hogy a Dragie licaval egyjezest es viszonyt bonítsa fel, es vegye neid leányát Valburgát a ki nélküle nem tud, s nem akar élni s kijelentette, hogy ha öt ferjeül nem bírhatja, öngyilkos lesz.

„Melyen megrendülve vagyok kedves leánya szeresetelen sorsán!” — válaszolá a főhadnagy — „de én nem változtathok a dolgom, mert én es Dragie lica szívem es lelkim meljéből szeretlek egymást, különösen én öt forrom szeretem s imádom egyjezest, hogy neküle egy percig sem kívánom élni!”

A várparancsnok nyugtalanul járt fel s alá a vár-teremen.

„Istenem! Istenem!” — mondá aztán szomorúan — „hat mit csináljak azzal a szeresetelen leánnyal?”

En keptelen vagyok tanácsot adni parancsnok urnak” — válaszolá a főhadnagy — „túlán

jó volna, ha Valburga kisasszonyt, a ki ugyis beléges Olaszországba vinnék gyogyulás es udulás vegvett, s a mig oda ime, az alatt én megtartanám az esküvőt, Dragie licaval, s ha azt egyszer enyime teszem, nem banom, s nem tródom vele, ha Bihácsból moshova helyeznek is át, söt az akkor kedves leánya érdekében nemcsak kívánatom, hanem szükségem is lesz; ha távol leszek Bihácsból, majd elfelejt engem!”

„Közösítem kedves főhadnagy ur!” — mondá a parancsnok, kezét nyujta a főhadnagynak — „lassa, ön azt mondá, hogy ön keptelen tanácsot adni nekem, s ime most a meglego legjobb tanácsot adta nekem s azt el is fogadom, köszönöm.”

Ezen szavak után a főhadnagy tavozott.

Valburga vizgatathatallan volt, óriási fadjalma alatt összereszkedott s betegeg le; olyan lett, mint a dörzsöpte falevel, a mely először sárgul, aztán szárad, összereszkedik s vegre elválk a fától, a mely eltette s a legben kavargva hull a földre hogy végkép elenyessen. . .

(Folytatása következik.)

1564 1903. tkvi sz.

## Árverési hirdetményi kivonat.

Az alsó-lendvai kir. járási-bírósgát mint telekényvi bíróságra közhíre teszi, hogy Raduha Ivan es neje adriance lakos végrehajtható Kavass Marton es társai adriance lakos végrehajtható szentvéd elleni végrehajtható ügyben az alsó-lendvai kir. járási-bírósg területén 1903. sz. bejejezés szorint határban fekvő: a 809-903. sz. bejejezés szorint 2/3 részben Raduha Ivan es neje Kavass Maria, 1/3 részben Kavass Maria Raduha Ivanne, 4/5 részben Kavass Marton, 1/5 részben Poredoss Mar-

## Nemzeti irodalmunk legértékesebb alkotásait, a magyar irodalom főműveit

MAGYAR

FRANKLIN-TÁRSULAT  
kiadása

REMEKIRŐK

ezim alatt egyöntű szép kiadásban, 55 kötetben, díszes vaszonkötésben adja közre a Franklin-Társulat. Tartalmazza:

\*Arany János Kisfaludy Károly  
\*Arany László Kisfaludy Sándor  
Balassa Balint Kölessey Ferencz  
\*Bajza Jozsef Kossuth Lajos  
Berzenyi Daniel Madách Imre  
Csiky Gergely Mikes Kelemen  
Csokonai V. M. Pázmány Péter  
\*Czuczor Gergely Petöfi Sándor  
Deák Ferencz Reviczky Gyula  
Eötvös Jozsef hr. Szechenyi Ist. gr.  
Fazekas Mihály \*Szilgigeti Ede  
\*Garay János Telcki László gr.  
Gyöngyössi I. \*Tompai Mihály  
Gvadányi Jozsef \*Vajda János  
Kármán Jozsef Vörösmarty M.  
Katalon Jozsef Zrínyi Miklós  
Kánczy Fer. műveit.  
\*Kemény Zsigm.  
\*Nepes Iyra Népballadák  
Kurucz-költészet

\* A esillag jelzett remek-  
írók kiadási jogát a Franklin-Társulat magának szerzőfességgel biztosította, úgy hogy azt más kiadó ki nem adhatja, ezen írók művei más versenygyűjteményben meg nem jelenhetnek.

A Franklin-fele Magyar Remek-  
írók 55 testes kötet felől a legbecsessebbet, mit a magyar szellem területét es hivata van arra, hogy minden családi könyvtár gerincze legyen.  
A Franklin-fele Magyar Re-

mekírók kiállítása melto a nemzeti mit jelentőséghez. Kötése angolnyertes, művészi, erős anyag vaszonkötés; a papíra famento, soha meg nem sárgul; betűi külön es ezira koszteltek.

A Franklin-fele Magyar Remek-  
írók öt kötetes sorozatokban jelenik meg: minden felevben egy-egy öt kötetből álló sorozatban.  
A Franklin-fele Magyar Remek-  
írók előfizetőinek külön kedvezményeken a tavasszal megjelent új magyar **Shaksper-kiadás**, 6 vaskos kötetben, díszkötésben 20 korona — kivételes árban szállították, holott e kiadás holtá ára 30 korona; az eddig forgalomban volt **Shaksper** kiadás 100 korona kerte. — Legkíváltoabb köztünk remek fordításiban közli **Shaksper** remekait e kiadás, nevezsörint Arany János, Petöfi, Vörösmarty, Szász Károly, Léva Jozsef, Arany László, Rákosi Jenő, Györfy Vilmos áttületesében. Ez es egyetlen teljes magyar **Shaksper** es értékes közege az Magyar Remek-  
írók gyűjteményének. Megre veldelhető a Magyar Remekírók-kiadás egyjeleülj.

A Franklin-fele Magyar Remek-  
írók 55 kötetnyi teljes gyűjtemény ára 220 kor., mely összeg hely reszletekben torleszhető; a hat kötetes teljes **Shaksper** kedvezményára 20 kor., a Remekírók előfizetőinek, ha a ket mit együttesen rendeltek meg.

A Franklin-Társulat által kiadott Magyar Remekírók

## III. sorozata

is már megjelent es a következő köteteket tartalmazza:

**Czuczor Gergely** életműi munkái. Sajtó alá rendezte es bevezetéssel ellátta Zoltvány Irén.

**Kazinczy Ferencz** műveiből. Sajtó alá rendezte es bevezetéssel ellátta Váczy János.

**Kölcsey Ferencz** munkái. Sajtó alá rendezte es bevezetéssel ellátta Angyal Dávid.

**Vajda János** kisebb költeményei. Sajtó alá rendezte es bevezetéssel ellátta Endrődi Sándor.

**Vörösmarty Mihály** munkái III. kötet. Sajtó alá rendezte es bevezetéssel ellátta Gyulai Pál.

I. sorozat tartalma:

**Arany János** munkái I. kötet. Sajtó alá rendezte Riédi Frigyes.

**Csiky Gergely** színművei. Sajtó alá rendezte Vadnay Károly.

**Garay János** munkái. Sajtó alá rendezte Ferenczy Zoltán.

**Tompai Mihály** munkái I. kötet. Sajtó alá rendezte Léva Jozsef.

**Vörösmarty munkái I. kötet.** Sajtó alá rendezte Gyulai Pál.

II. sorozat tartalma:

**Arany János** munkái II. kötet. Sajtó alá rendezte Riédi Frigyes.

**Kossuth Lajos** munkáiból. Sajtó alá rendezte Kossuthi Ferenc.

**Reviczky Gyula** összes költeményei. Sajtó alá rendezte Koroda Pál.

**Szilgigeti Ede** színművei I. kötet. Sajtó alá rendezte Bayer Jozsef.

**Vörösmarty Mihály** munkái II. kötet. Sajtó alá rendezte Gyulai Pál.

Megrendeléseket elfogad minden könykereskedés, valamint a Franklin-Társulat Budapestén.

Nem az efemer jelentőségű politikai kérdéssről van itt szó, hanem egy sokkal fontosabb eseményről, arról, hogy a magyar nemzet szívében az erőforrás bőségesen buzuogik most is.

Látjuk, meggyőződésünk róla most is, hogy amikor nagy események történnek, mikor válság vagy vihar előtűn az ország fölkel, föltámad ez a modern magyar nép is, éppen így mint az ősei.

Ei benne, egy benne ki nem avtó lángal a nemzet ereje: a hazaszeretet és a nemzeti eszményekért való lelkesedés.

**Előfizetési felhívás!**

Lapunk április 1-ével a VIII. évfolyam II. negyedebe lépett. Tisztelettel kérjük mindazon t. előfizetőink, kiknek előfizetési lejárt, sziveskedjenek előfizetéseket módjog megújítani, nehogy a lap szétzilálódásának fonákadás történjen. A lap hátralekötött pedig kérjük a hátralekötött beküldésére, mert a lap fontartása tetemes költséggel jár. Lapunknak a n. e. közzétett szíves pártfogása ajánlva van a g. e. közzétett tisztelettel.

az „Alsó-Lendvai Híradó” szerkesztősége és kiadóvatala.

**HIREK.**

— **Szolgabírák áthelyezése.** Dr. Jankovich László gróf, Zalavarmegye főispánja Mezőcsy Jenő szolgabírói Novából Zalacsentrőra, Farkas István szolgabírói Tapolczeról Novába helyezte át. Langer István t. szolgabírói pedig a tapolczerai járási főszolgabírói minőségben ideiglenesen helyettesítette.

— **Adótitzi kivévezés.** A m. kir. pénzügy-miniszter Bauer István arról adóhivatali gyakornokait a nagykánai adóhivatalhoz ideiglenesen minőségben adótitzi névezte ki.

hymnus írja ors, éleken fűszőző, hator elme volt, igaz hűse a megyazódeszék, de melyre hato a eselen benczoló foglajka mellett van beome lírai erzes, költői fogakonyaság és szubjektív színezés is.

A husz éves, tartalmas köztelben meg vannak kölesy osszes versei, melyek közül több nem az irodalomtörténeté eszűpán, hanem az egész nemzeti is. Prozái munkái közül legjelölésebbek talogattak a „Angy. hivat.” — „Költészet” Danics verseiről írt kritikáit, emlékeződeszédet ugyancsak Berseyni Daniél fölött, a gyönyörű Paraszint, melyet mindnyájan olvastunk és tanultunk az iskolában, s a melynél szebb oktatást, legalább magyar nyelvén, ma sem ismerünk. Mintha csak egyben tette volna le Kölesy a maga ideális egyenségének az etikai hitvallását, hogy — „bar mindon küzdeséknél mellett a magunk számára jobb napokat nem vishatunk ki: de, tisztán erveze, hogy embert rendeltetésük förcsje nem is ez vala: nem nezőnk atokkal vissza a pályára, mely ha nekünk tövist hozhat is, nemünknek most, vagy a jüvendőben viragot és gyümölcsöt teremhet. ...

Gauzer Gergely, a hazafis érzésű bencés költő munkáit Zolányi Irén rendezte sajátja s a ugyancsak ő írta meg kiváló rendezésűnek az elrajzát is. A sokat szenvedett, testestől-lekeltől magyar Gucczorról, Petöfi kőrre, minem újabb költő, aki „nepeszerű” tekintetében vetekedhete. Egy hűján negyven dalát enekli ma már a nép, s költészetének bizonyára legjelölésebb részét teszik e nepes dalok. De talancma más irányokban is nyilatkozott — az oda, elegia, epigramma, szatira és épossz különböző hangjai mind megcsendülnek a hangján a költészetnek az erős nemzeti erzes volt a legfőbb talogajka. A Búadó költőjét bilincsekbe verték ugyan, de magyar lelket nem lehetett békóka szorítani.

(Folytatása következik).

— **A szaktanágyi tanfolyamok intézet jubileuma.** A folyó é szeptember havában lesz 20 éve, hogy Trefort Agoston minisztersege alatt a eskortanágyi tanfolyamok intézet megnyíl. Az intézet 25 éves múltját nagy fényvel kezűelnek megünnéni az intézet volt tanítványai s a marakóti nagy körök, mely celből f. hó 7-én Eskortanágyi előirékezetet tartottak, amelyen az intézet növekedésé közüi mély egy barminem gyűlést tartogt. Az erzesedést az ünnepe megalapításának megállapítása celjéből egy helyi hátszósztogt válszított.

— **Újítás a munkakönyvek kiállítására 1902.** A kereskedelmi miniszterem 4921.VIII. 2002. sz. korrendelettel érendelte, hogy jüvöben az iparos és gyári munkások részéről kert munkakönyvek, az illetékes igazolasára való tekintet nélkül, kiállítandók. A ki tehát valahol munkába lép, csak ezt és szemelvényösszást tartozik a ipartestületnél igazolni, akár meg van alapítva az illetékes akar nem. De a közzétett rendelet a miniszter, hogy a munkakönyv tulajdonosának a nevalatása minden körülményre jüvöndök.

— **Hams arany.** Zalacsentrőra egy hamis aranyat találtak, amelyt a hatóság felgött. Figyelmeztetjük a közönséget, hogy most nem az aranyat is hamisítják, azért orvas legyen a pénz körül, nehogy karát valaja.

— **Folkelt a kopszoból.** Bihármegye egy kis községében, a hegyek közé dugott Geszterón történet hogy kiterítettek az öreg Blum Zeligt, a ki ott a mocoknál évtizedeken keresztül merle a palinkát. Meszse falvakból is fészeggyeltek rokoni, csapóersei s haron testvere vállalkozott arra, hogy virraszt a kopszó mellett. A halottas szobából egy ki mentek a virrasztók a melleszobába, a kalyha melte, mely a hűvös április i éjszakan jól a hűvös füte, s elkezdtek kártyázni. Eppen nagyon erdesek játek volt és az egyik játékos azon törté a fejét, hogy mit hűvön a fűvöve keze alá. A város király meg a földköi között labozott, a mikor megszallt a hata megölt egy tonpa mesy hang: — Ne a földköi jüvök ki, hanem a város királyt!

A játékosok hátra néztek és csaknem hátrára jűtek, mert ott állott a halottak hű Blum Zelig. Az öreg, aki letszallott a föld, felbűrés álmából es ismerős hangokra, a kártyák esztogására, a repkedő kontrakra. A játékosok kezéből kifűllött a kártya, s remült sőtállással menekűtek a kopszoból kikölt gűbű elő. Blum Zelignek már nines semmi baja, most s megérkez a palinkák, de a virrasztót emelgetik, megvetéssel eszvalja a fejt.

— **Lászlók,** hogy nem volt köztük járás játékos. Hogy lehetett alshabonyit azt az erdesek partit?

— **Építik a linygárt** a eszűgöl kunygar építésére a eszűgöl járási főszolgabírója a mult heten az engedélt megadta, minék folytán a gyar építéset a vállalkozók e napokban megkezdik.

— **Foszlagbóra — mint Megváltó.** Mezey Irén újvidéki főszolgabíró. bokros tendői közt a józú trefai is kultiválja. A napokban is egy mulatós esetek volt a központja. Petrovics bácsimegzei községben ugyanik helyre egy székta, amely Krisztus vallásá i új irra szeretne helyezni. Ezt azonban csak egy új mezeszoktatás, ha előbb a egy hajó Megváltóra tölét szert ki Krisztushoz hasonló kinszenvedéseknél vette magát alá. Homáspók kerestek ilyen, de nem akadtak reá. A napokban az újvidéki járás egy vezetőfőira, ki már gyakran felült Mezey trefának, ezt megtorlatlan, azt ajánlotta a székta híneinek, hogy fordírljanak az újvidéki járás főszolgabírójához, kinek a kinszenvedéses vala hajlamma nagyok és ifjúban testestől-lekeltől barotok. — Az új vallás híveit közül többen megfogadták a tanácsot s a napokban beállítottak Mezey Iréhez. A küldetéses szonoka ezek szavakban adta elő jüvetéket cellát, megkérvén őt, hogy aljion ezen új vallás élése s a hűvököt hozza meg az adozatot, hogy Krisztus példájára fesszesse fel magát. A főszolgabíró megfogadta halgatták meg a szonókat s ekként válszított: — Ahol az élettel előtűn bariságban vagyok, hogy a töle való életre, mezeszoktatásnak, megis megtervezem a kinszenvedésnek, az megtervezem az életre, ha a fűlleszítésnek követő harmadnap fol nem tanádnék, akkor az újvidéki kir. törvényköz ügyése a Megváltó szerepet nektek fogja kiosztani. — A küldötöket a valasz anyira meg hatolta, hogy nyomban — megköszöttek. (Zala).

— **Új szövetket.** Szociálistákn ker. fog. szövetkezet alakult.

— **Meh Totaj.** Még a mult év okt. 24-én egyj Zagar Antal és Kovacsai Antal muraeszeredési lakosoktól akkor ismeretlen lettesek 1-1-1 kasi melé loptak el a meheszékől. Most a feljelentésre a eszűdésör kinyomozta a tolvajokat Dolovics Mihály és Gtucsek Endkristofillusnak is könszűel, akik a loptas becsületekben mezeszoktatottak, hogy a mezon megszoktaták s az egyik kast-étegetek. A mezkedvelőket feljelentették a bíróságnál.

— **Továbbképző tanfolyam.** Dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos Zalamegye tanfelügyelője a következő felhívást teszi közzé; Felhívás. A nagy-mellósúgva ügyi és közoktatásügyi miniszter ur folyó évü 91.094-ik száma rendeletével tanulmányait kar bevezetett és a gyakorlati pályán mezkötöl azon tanfok számára, kiknek hivatalis szerelötöl általán, továbbképző tanfolyamok rendez. Miniszter ur ezen tanfolyamok egyk helyeül a eskortanágyi aliam tanfolyamok intézetet jelfőtte ki. Felhívom azokat a t. tanfolyam urakat, kik részt oltajának venni ezen tanfolyam, hogy hozzam intézett beljegyzésem kerénykölt fogja ápril hó 30-ig jelenközeinek. — A hatom hetre terjedő tanfolyam június hó 6-án, kezdődik s ugyazon hó 25-én záródik le. A tanfolyamra 30 hallgató vevők, ki a kik közzétett 30 aliam költészetben avar az intézet imeritusságában teljes oltaját, azokúül 10 korona utalvány költészetben is reszesül. Azonban a saját költészeikre jelenköze csak 20 hallgató is a tanfolyam egész idejére fizetendő 20 korona fejeien az előbbieken hasonlóan ekezeset és inkást ilyen. — Ez utóbbiak utköltészet nem kapnak. A tanfolyamra vonatkozó egyéb tudvalóköljű hűvöben erjesűest az erdekűkölt a Neptalanok Lapjának I. és II. számú megbeszélésben megtalálhatjuk. A folyóadatok a felvetékről, a megjelölés idejéről s egyebiről a eskortanágyi alim tanfolyamok-intézet igazgatója fogja kelül időben ertesiteni. Zalacsentrőra, 1903. április 15.

Dr. Ruzsicska Kálmán, kir. tanácsos, tanfelügyelő.

— **A megkeresztelt szer.** Merály Antal letényei főszolgabíró hat évig linom szeri küddöt a jegyződeszédél, Tóth János eszperének, aki nem ismerve a francia panesot, utközben egyet föltűnt, hogy megfosztotta. Jonak talatta, s pár köztöket, ki a kik közzétett 30 aliam költészetben avar az intézet imeritusságában teljes oltaját, azokúül 10 korona utalvány költészetben is reszesül. Azonban a saját költészeikre jelenköze csak 20 hallgató is a tanfolyam egész idejére fizetendő 20 korona fejeien az előbbieken hasonlóan ekezeset és inkást ilyen. — Ez utóbbiak utköltészet nem kapnak. A tanfolyamra vonatkozó egyéb tudvalóköljű hűvöben erjesűest az erdekűkölt a Neptalanok Lapjának I. és II. számú megbeszélésben megtalálhatjuk. A folyóadatok a felvetékről, a megjelölés idejéről s egyebiről a eskortanágyi alim tanfolyamok-intézet igazgatója fogja kelül időben ertesiteni. Zalacsentrőra, 1903. április 15.

— **Havazás.** A több napi eszűzést folyó hó 18-án hajnalban tartos havazás váltotta fel. Ucaak, mezőket terdigmag hó borította. Az időjárás állandóan hűdég, mi a gazdákknak nagy aggodalmat okoz.

— **Vörösmarty-Album.** Kulturmissziót teljesít a „Pesti Napló” mikor minden esztűndomban, diszes igényes ajándékokban közelebb hozza, a mely községés zűvűde a nagy, örűkűeset irodalmi és művészi alkotásokat és azzal, hogy megismerteti, egyúttal meg is szeretteti a művészetet. Ev év után gyönyörű művészi ajándékököl, ritka diszűnűveket lejt meg karacsanyóra otkövált a „Pesti Napló”, ez a szű legmesebbet erdesimelen független, szabadelvű és szűkítőnapon leg és most Vörösmarty-k. a Szózat és a Ven egyaráz öberéjű költőnek eltrajvával egyben legkiválóbb alkotásait (Szozat, Szűz Iónka, Gszongor és tűfűde és szűmés mat) foglajja diszes albuma és adja karacsanyra ajándékol. A Vörösmarty-Album a Ziehy Mihály-Album alakjában és nagyságában közzűli és e tartalmas diszűkönyvet 29 nagy több szűnben nyvomot minemteléket, továbbá 40-50 szűnűveket is fog szűnűteni. E gyönyörű könyvet karacsanyra ajándékol megajánlja a „Pesti Napló” minden előfizetője és díjtalanul megkapja mindama új előfizetője, aki egész even át fel-vagy megyedevenkint, de meg-szakítás nélkül fizet elő a Pesti Naplóra.

— **Orvosi kűrűköl.** már rég ismert tény, hogy a Ferenec József keszerviz valamenyűi hasonló vízzel, tartos hasűjató hatása és említesse melű kellemes ízűvel fogva, már kis adagban is tetemesen fölűlűmja. Kerűnk határozottan Ferenec József keszervizet.



— **Jó tanács.** Mindazoknak, kik pászait akar-  
nak letesíteni, ajánljuk, hogy szeressék le Maulther  
Odón eszaz, es két, udvari magkereskedésből  
Budapesten a „Setetéri” vagy a „Margitszigeti”  
fűmagkevereket. Ezeket már 29 éve szállítja  
Maulther Budapest es a Margitszigeti út bányáira  
mélto es gyönyörű seteterei részére.

**CSARNOK**

**BIHÁCS.**

— Történeti beszéj 1592 évből. —

Irtja: *egyházusháiki Dervarics Kálmán.*

(Folytatás).

„Hajgion fe olyan volégnény!” — válaszola  
a leány fadjalmom, „en utalom s gyűlööm  
az es fogadtam teszek, hogy neje sola sem leszek.”  
„De hat kegyed szülői éppen azt akarják  
elérni!” — mondá a főhadnagy — „azert  
ellenegyelem, különösen a kapitány, pedig hat  
en ugyem állók utjában. . . tehát kegyed nem  
szereit a kapitányt?”  
„En csak egyet szerelek!” — mondá a leány  
Batalics főhadnagy kezét látván, megszorítva, me-  
ny könyök rezgett szemében „szerelem pedig laog-  
los s cietemet is áldozom érte.”  
„Már késő!” — válaszola a főhadnagy  
hátraozottan

Ezen szavakra Vallburg oly modszalt tett,  
mint ha esonakból a folyoha akarna magát ki-  
vetni, a mit a főhadnagy eszrevezven gyorsan a

parthoz evezett s Vallburgat a esonakból a partra  
szegitette, vagyis eroitette kiszállni.

Vallburga annyá allt ott az ismeretes kő aj-  
toban, jobb kezevel feddőleg fenyegette leányát,  
aztan karofagón s bevezette a várba. . .

Annak, hogy Batalics főhadnagy es Dragie  
Ilica legyek, csakhamar jure ment, megtudta  
Vallburga is, s ez volt magyarázata a főhadnagy  
azon szavának: „már késő!” a mint azt először  
meghallotta, fadjalmában mind egy erült vetette  
magát a földre zseléitelenében s eszmelett  
vesztvén, a várta vietele s egyba fekteték.

A mint eszmelett tört szülői előtt kijelen-  
tette, hogy ő öngyíkos lesz, mert Batalics Tamás  
főhadnagy halálisan, végülön szerelt, s anélk  
nem tud, nem akar élni.

Langberg várparancsnok egyetlen gyermeke-  
nek új határozott kijelentése a fenti eset után  
egyik napon magához kerette Batalics főhadnagyot,  
elbeszélte neki a fenti esetet leánya nyilatkozatát  
s arra kerete, hogy a Dragie Ilicával eljegyzest es  
viszovót bontsa fel, es vegye hóli leányát Vallburgat  
a ki nekáike nem tud, s nem akar élni s kijelen-  
tette, hogy ha őt ferjejen nem bírhatja, öngyíkos lesz.

„Milyen megrendülve vagyok kedves leánya  
szerecsenetlen sorsát!” — válaszola a főhadnagy  
— „de en nem változtathok a dolgon, mert en  
es Dragie Ilica szívnök es lélnök meycéből szeret-  
jűk egymást, különösen en őforn szeretem s  
imadom jenesemet, hogy nekáike egy percz sem  
kivánnék élni!”

A várparancsnok nyugtaloml jart fel a  
a vár-teremben.

„Istenem! Istenem!” — mondá aztan szo-  
mon — „hat mit csináljak azzal a szerecsenetlen  
leánygyal?”

„En képtelen vagyok tanácsot adni parancs-  
nok urnak” — válaszola a főhadnagy — „talán

jó volna, ha Vallburga küssaszonyt, a ki egyis-  
beteges Oszorszagra vinnék gyűgolyas es ödüles vegest,  
s a mig oda lenne, az alatt en megtartanám az  
es-kuvót, Dragie Ilicával, s ha azt egyszer enyime  
teszem, nem lanom, s nem törődöm vele, ha  
Bihácsból máshova helyeznék is át, sőt ez akkor  
kedves leánya érdekében nemcsak kívánatos, han-  
nem szükséges is lesz; ha távol leszek Bihácsot,  
majd elfelejt enyem!”

„Köszönöm kedves főhadnagy ur!” — mondá  
a parancsnok, kezét nyujtva a főhadnagyinak —  
„Jassa, én azt mondá, hogy ön képtelen tanácsot  
adni nekem, s ime most a meglepő legjobb taná-  
csot adta nekem s azt el is fogadom, köszönöm.”

Ezen szavak után a főhadnagy távozott.

Vallburga vigasztalhatatlan volt, óriási fadjalma  
alatt eszreokodott a botogás lett; olyan lett,  
mint a derecsipe falevel, a mely először sárgul,  
aztan szárad, öszszesugyog s vegre elvált a  
fatól, a mely eltette s a legüb kavarogva hull a  
földre hogy vegpok elenyésszen! . . .

(Folytatás következik.)

1564 1903. líkvi sz.

**Árversési hirdetményi kivonat.**

Az alsó-landvai kir. járásbírósig mint telek-  
könyvi hatóság közhíre teszi, hogy Raduha Ivan  
es neje adrianczi lakos végrehajlatónak Kavas  
Marton es társai adrianczi lakos végrehajlati szen-  
vedő ellen végrehajlati ügyében az alsó-landvai  
kir. járásbírósig területén lévő: es Adriancz község  
határában fekvő: a 869-903. sz. bejegyzés szerint  
2/3 részben Raduha Ivan es neje Kavas Maria,  
3/4 részben Kavas Maria Raduha István, 1/4  
részben Kavas Marton, 1/8 részben Poredos Már-

**Nemzeti irodalmunk legértékesebb alkotásait, a magyar irodalom főmivéit**

**M A G Y A R**

**FRANKLIN-TÁRSULAT**  
**kiadása**

**REMEKIROK**

ezim alatt együnetű szép kiadab-  
ban, 55 kötetben, díszes zászon-  
kötésben adja közre a Franklin-  
Társulat. Tartalmazza:

- \*Arany János Kisfaludy Károly
- \*Arany László Kisfaludy Sándor
- Balassa László Kölcsey Ferencz
- Bajza Jozsef Kossuth Lajos
- Berzsenyi Dániel Madach Imre
- Csiky Gergely Mikés Kelemen
- Cskónai V. M. Pázmány Péter
- \*Czuczor Gerg. Petöfi Sándor
- Deák Ferencz Reviczky Gyula
- Eötvös Jozsef br. Szecsenyi Ist. gr.
- Fazekas Mihály „Szigligeti” Ede
- \*Garay János Teleki László gr.
- Gyöngyössi I. \*Tompai Mihály
- Gvadányi Jozsef \*Vajda János
- Kármán József Vörösmarty M.
- Katona Jozsef Zrínyi Miklos
- Kármány Fer. műveit.
- \*Komomy Zsigm.
- Nepcsy Iyra Nephalladák

Kuruczöltészet

\* A csillaggal jelzett remek-  
írók kiadási jogát a Franklin-Tár-  
sulat magának szerződésleg bizo-  
sítottá, úgy hogy azt más kiadó  
ki nem adhatja, ezen írók művei  
más versenygyűjteményben meg  
nem jelenhetnek.

A Franklin-fele Magyar Re-  
mekírók 55 teljes kötetét felölta  
a legbecsessebet, mit a magyar  
szellem teremtet es hivata van  
arra, hogy minden családi könyvtár  
gerinceze legyen.

A Franklin-fele Magyar Re-

mekírók kiállításra méltó a nemzeti  
mű jelentőségéhez. Kötés angol  
pányertes, művészi, értes pánol  
vászonkötés; a papírja famentes,  
soha meg nem szárgul; betűi kül-  
ön es zeliha készülték.

A Franklin-fele Magyar Re-  
mekírók öt kötetes sorozatokban  
jelennek meg: minden felvétel egy-  
egy öt kötetből álló sorozat.  
A Franklin-fele Magyar Re-  
mekírók előfizetőinek külön ked-  
vezményekben a tavaszszal meg-  
jelenet új magyar **Shakspeare-kiadás,**  
**6** vaskos kötetben, díszkötésben,  
**20** korona — kivételos árban szál-  
lították, holott a kiadás bolti ára  
30 korona; az eddig forgalomban  
volt Shakspeare kiadás 100 korona  
keltül. — Legkirallobb költő-  
tónök remek fordításokban közli  
Shakspeare remekét es kiadás, név-  
szerint Arany János, Petöfi, Vörös-  
marty, Szász Károly, Levay Jozsef,  
Arany László, Rakosi Jenő, Györy  
Vilmos áttületesében. Ez az egyetlen  
teljes magyar Shakspeare es  
értékes kiadászigeje a Magyar Re-  
mekírók gyűjteményében. Megre-  
delhető a Magyar Remekírók-ki-  
adójegyre.

A Franklin-fele Magyar Re-  
mekírók 55 kötetét teljes gyűjtemé-  
nyü ára 220 kor., mely összeg  
hár részletben törleszthető; a  
hat kötetes teljes Shakspeare ked-  
vezményü ára 20 kor., a Remekírók  
előfizetőinek, ha a ket mű együt-  
tesen rendeltek meg.

A Franklin-Társulat által kiadott Magyar Remekírók

**III. sorozata**

is már megjelent es a következő köteteket tartalmazza:

- Czuczor Gergely költői munkái.** Sajtó alá rendezte es bevezetéssel ellátta Zoltvány Irén.
- Kazinczy Ferencz műveiből.** Sajtó alá rendezte es bevezetéssel ellátta Váczy János.
- Kölcsey Ferencz munkái.** Sajtó alá rendezte es bevezetéssel ellátta Anzly Dávid.
- Vajda János kisebb költőteményei.** Sajtó alá rendezte es bevezetéssel ellátta Endrődi Sándor.
- Vörösmarty Mihály munkái III. kötet.** Sajtó alá rendezte es bevezetéssel ellátta Gyulai Pál.

I. sorozat tartalma:

- Arany János munkái I. kötet. Sajtó alá rendezte Riedl Frigyes.
- Csiky Gergely színművei. Sajtó alá rendezte Vadnay Károly.
- Garay János munkái. Sajtó alá rendezte Ferenczi Zoltán.
- Tompai Mihály munkái I. kötet. Sajtó alá rendezte Levay Jozsef.
- Vörösmarty Mihály I. kötet. Sajtó alá rendezte Gyulai Pál.

II. sorozat tartalma:

- Arany János munkái II. kötet. Sajtó alá rendezte Riedl Frigyes.
- Kossuth Lajos munkáiból. Sajtó alá rendezte Kossuth Ferencz.
- Reviczky Gyula összes költeményei. Sajtó alá rendezte Koroda Pál.
- Szigligeti Ede színművei I. kötet. Sajtó alá rendezte Bayer Jozsef.
- Vörösmarty Mihály munkái II. kötet. Sajtó alá rendezte Gyulai Pál.

Megrendeléseket elfogad minden könyvkereskedés, valamint a Franklin-Társulat Budapestben.

